

# Traduction des instructions de service originales **GREEN FIT**

Utilisation du Controller GREEN FIT  
Version logicielle 1.2.12

N° d'article : 560728  
Version FR 1.0  
Avril 2020

Correspond à la version DE V3.0

## Mentions légales

Tous droits réservés  
© Copyright by

Reichhardt GmbH Steuerungstechnik  
Hofgut Ringelshausen  
35410 Hungen/Allemagne

Téléphone +49 (0) 6043 - 9645 - 0  
Fax +49 (0) 6043 - 4365  
Internet [www.reichhardt.com](http://www.reichhardt.com)  
Courriel [welcome@reichhardt.com](mailto:welcome@reichhardt.com)

Aucune partie de ces instructions ne peut être reproduite, copiée ou dupliquée de quelque manière que ce soit sans l'autorisation expresse de Reichhardt GmbH.

Toute reproduction, diffusion ou sauvegarde non autorisée par Reichhardt GmbH sur des supports de données de quelque manière que ce soit représente une violation contre les droits d'auteur nationaux et internationaux et fait l'objet de poursuites judiciaires.

Certaines illustrations peuvent être légèrement différentes de la livraison réelle. Ceci n'affecte en aucun cas le fonctionnement ou la commande.

Toutes les informations, illustrations et données techniques contenues dans cette publication sont d'actualités au moment de la parution de la publication. Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications de la construction, sans préavis et sans en indiquer les raisons.

L'éditeur responsable du contenu et de la mise en page est : Reichhardt GmbH Steuerungstechnik

Partenaire commercial pour l'Amérique du Nord, du Sud et l'Australie :

Reichhardt Electronic Innovations, Inc.  
12 1st Street South  
PO Box 117  
Sabin, MN 56580-0117

Téléphone 218.677.1001  
Télécopieur 218.677.1002  
Internet [www.reichhardt.com](http://www.reichhardt.com)  
E-mail [info@reichhardt.com](mailto:info@reichhardt.com)

## Sommaire

<b>1</b>	<b>Remarques générales .....</b>	<b>1</b>
1.1	Indications du fabricant .....	1
1.2	Lire et suivre les instructions .....	1
1.3	Comprendre les instructions.....	2
1.4	Comprendre les mises en garde.....	2
1.5	Garantie et responsabilité .....	3
1.6	Service et réparation.....	3
1.7	Nettoyage et stockage.....	3
1.8	Démontage et élimination .....	4
<b>2</b>	<b>Pour votre sécurité .....</b>	<b>5</b>
2.1	Utilisation conforme.....	5
2.2	Exigences concernant le personnel opérateur et de service .....	5
2.3	Consignes de sécurité concernant les mesures, les travaux d'installation et d'entretien .....	6
2.4	Consignes de sécurité concernant le système électrique .....	7
2.5	Consignes de sécurité concernant le système hydraulique (pour des systèmes de direction hydrauliques) .....	8
2.6	Consignes de sécurité concernant la mise en service et l'exploitation .....	8
<b>3</b>	<b>Application GREEN FIT .....</b>	<b>9</b>
3.1	Icône de GREEN FIT et ses différents états .....	9
3.2	Messages d'avertissement.....	9
3.3	Écran d'accueil .....	10
3.4	Menu principal.....	11
3.5	Menu d'aperçutissage .....	12
3.5.1	Relever le code de véhicule .....	13
3.5.2	Paramètres de base (temps de temporisation ISOBUS) .....	14
3.6	Configuration du terminal .....	15
3.7	Diagnostic .....	17
3.8	Informations sur le système.....	19
<b>4</b>	<b>Liste de codes d'erreur.....</b>	<b>21</b>



# 1 Remarques générales

Ce chapitre contient des informations sur le fabricant, les instructions et le produit.

## 1.1 Indications du fabricant

Reichhardt GmbH Steuerungstechnik  
Hofgut Ringelshausen  
35410 Hungen/Allemagne

Téléphone : +49 (0) 6043 - 9645 - 0  
Télécopieur : +49 (0) 6043 - 4365  
Internet : [www.reichhardt.com](http://www.reichhardt.com)  
E-mail : [welcome@reichhardt.com](mailto:welcome@reichhardt.com)

## 1.2 Lire et suivre les instructions

Veillez respecter et suivre précisément toutes les consignes et directives dans les présentes afin de ne provoquer aucun dommage corporel ou matériel.

Si vous ne comprenez pas certaines parties des présentes instructions ou si vous avez autrement besoin d'aide, veuillez prendre contact avec Reichhardt.

Notez également que les informations de ces instructions sont complétées par d'autres instructions et que la connaissance des instructions associées à chaque étape de travail à effectuer est nécessaire.

### Instructions d'installation du GREEN FIT

Les personnes qui installent, mettent en service, entretiennent ou utilisent temporairement GREEN FIT à ces fins, doivent avoir lu ces instructions et suivre toutes les instructions et consignes.

### Instructions d'entretien du GREEN FIT

Les personnes qui calibrent ou configurent GREEN FIT doivent suivre les instructions et consignes des instructions d'entretien du GREEN FIT.

### Instructions de service du GREEN FIT

Les personnes qui exploitent ou utilisent GREEN FIT doivent avoir lu ces instructions et suivre toutes les instructions et consignes. Les instructions de service doivent être considérées comme faisant partie intégrante de GREEN FIT et doivent être transmises au client.

### Instructions de service AutoTrac™

Les personnes qui utilisent GREEN FIT doivent suivre les instructions et consignes des instructions de service de John Deere AutoTrac™.

Les instructions de service sont fournies avec le terminal GreenStar. Le cas échéant, elles peuvent être consultées également sur *Service ADVISOR™*.

## 1.3 Comprendre les instructions

### Dimensions

Les dimensions dans les présentes instructions sont conformes au système métrique. Au contraire, dans les instructions en langue anglaise, c'est le système impérial qui est pris en compte.

### Directions

Les directions « droite » et « gauche » s'entendent généralement à partir du siège du conducteur dans le sens de la marche.

### Illustrations

Les illustrations figurant dans ces instructions servent uniquement de référence. Les illustrations peuvent varier quant à l'équipement/au modèle du véhicule et en fonction de chaque cas de montage ainsi qu'aux différences de logiciel et matériel de conditions réelles.

### Langue

Il est possible que les présentes instructions soient disponibles dans d'autres langues. Vous obtiendrez des informations à ce sujet par téléphone ou par e-mail.

## 1.4 Comprendre les mises en garde

C'est un symbole d'avertissement qui alerte d'un risque pour la sécurité : 

Soyez particulièrement attentif lorsque vous voyez ce symbole sur le véhicule ou dans ce document. Il vous avertit de dommages corporels possibles. Respectez par ailleurs les consignes en bleu pour une procédure sans problème ni dommage.

### DANGER

Le mot de signalement DANGER est utilisé avec le symbole d'avertissement afin de vous signaler une situation dangereuse qui peut entraîner la mort ou de très graves blessures en cas de non-respect.

### AVERTISSEMENT

Le mot de signalement AVERTISSEMENT est utilisé avec le symbole d'avertissement afin de vous signaler une situation dangereuse qui peut entraîner la mort ou de graves blessures en cas de non-respect.

### ATTENTION

Le mot de signalement ATTENTION est utilisé avec le symbole d'avertissement afin de vous signaler une situation dangereuse qui peut entraîner des blessures légères à modérées.

### AVIS

Le mot de signalement CONSIGNE attire votre attention sur des informations importantes qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent entraîner des dommages matériels ou dysfonctionnements du GREEN FIT ou du véhicule. Respectez ces avis afin d'assurer une longue durée de vie ainsi qu'un parfait fonctionnement du GREEN FIT et du véhicule.

## 1.5 Garantie et responsabilité

Les prétentions en garantie et en responsabilité sont valables conformément aux Conditions générales de vente de Reichhardt GmbH Steuerungstechnik. Vous trouverez les Conditions générales de vente sur [www.reichhardt.com](http://www.reichhardt.com).

Reichhardt n'assume aucune responsabilité pour des dommages dus à une utilisation non conforme.

### Utilisation d'accessoires et de pièces de rechange non autorisés

Seuls des accessoires et des pièces de rechange autorisés doivent être utilisés pour le GREEN FIT de Reichhardt. Ils sont spécialement conçus pour GREEN FIT et répondent à des critères élevés en termes de sécurité et de fiabilité. Reichhardt souligne expressément que les accessoires ou pièces de rechange qui ne sont pas autorisés par Reichhardt ne doivent pas être utilisés sur les systèmes de Reichhardt. Dans le cas contraire, la sécurité et la disponibilité opérationnelle du système pourraient être compromises. En outre, des dysfonctionnements du système peuvent provoquer des dommages physiques et matériels.

Reichhardt n'assume aucune responsabilité quant à l'utilisation d'accessoires ou de pièces de rechange non autorisés.

### Modifications arbitraires sur GREEN FIT

Dès que des modifications qui n'ont pas été expressément autorisées par Reichhardt sont apportées à ce système, toute prétention à la garantie est annulée ainsi que la responsabilité de Reichhardt en cas d'éventuels dysfonctionnements du système. En outre, la déclaration de conformité UE (marquage CE) ou les autorisations administratives peuvent devenir caduques. Cela est valable également en cas de retrait de plombs ou de cire de cachetage apposés à l'usine.

## 1.6 Service et réparation

En cas de questions au sujet de GREEN FIT et pour commander des extensions du système ou des pièces de rechange, veuillez vous adresser à votre revendeur le plus proche ou directement au fabricant.

Signalez toujours un dommage sur le produit immédiatement au revendeur responsable de vous ou directement auprès de Reichhardt.

## 1.7 Nettoyage et stockage

N'utilisez en aucun cas de nettoyeur haute pression pour le nettoyage des composants. Utilisez un chiffon de nettoyage humide.

Pour garantir une longue durée de vie, vous devez veiller en hiver à ce que les pièces du système non fixées (y compris les vis et accessoires nécessaires) soient rangées dans un endroit propre et sec. Évitez l'humidité et l'eau et également les lieux avec une température élevée à proximité des ventilations, des corps de chauffe, des moteurs et des appareils qui génèrent de la chaleur.

Évitez le stockage à proximité de fenêtres ou de vasistas par lesquels de la chaleur est générée avec les rayons du soleil.

## 1.8 Démontage et élimination

Le système doit être démonté par du personnel qualifié (par ex. revendeurs ou personnel de service de Reichhardt) Afin d'éviter tout dommage lors du démontage et de l'élimination, les points suivants doivent absolument être respectés :

- Les composants GREEN FIT doivent être démontés et triés selon les propriétés des matériaux.
- Informez-vous auprès votre administration municipale responsable ou d'une entreprise de traitement des déchets sur la façon dont vous devez éliminer chacun des composants. Certains composants sont soumis au traitement des déchets spéciaux.
- Éliminez les composants de manière appropriée.

## 2 Pour votre sécurité

Lisez attentivement et entièrement les consignes de sécurité. Les personnes qui installent, mettent en service, entretiennent, calibrent ou utilisent le GREEN FIT doivent connaître et respecter les consignes de sécurité. Un non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des dommages physiques et matériels et l'annulation de la garantie.

Outre les consignes énumérées dans les présentes instructions, respectez aussi les instructions d'autres manuels de Reichhardt et John Deere ainsi que les prescriptions régionales généralement en vigueur en matière de sécurité au travail, de protection de la santé, de prévention des accidents et de code de la route.

### 2.1 Utilisation conforme

GREEN FIT sert uniquement à connecter les composants John Deere AutoTrac™ à une interface de prééquipement de direction présente ou à une soupape hydraulique fournie par Reichhardt pour utiliser John Deere AutoTrac™, selon l'utilisation conforme d'AutoTrac™.

Toute utilisation à d'autres fins est réputée non conforme et donc interdite.

#### Les choses suivantes s'appliquent, en outre :

Une utilisation conforme implique également le respect des instructions de services ainsi que des règles de maintenance et d'entretien prescrites par Reichhardt.

Reichhardt n'assume aucune responsabilité quant à des dommages consécutifs à une utilisation non conforme. L'utilisateur est seul responsable d'une utilisation non conforme.

Les différents composants du GREEN FIT ne doivent pas entrer en contact avec des produits chimiques tels que des acides, solutions alcalines, huiles, lubrifiants ou matières agressives provenant de la pétrochimie.

### 2.2 Exigences concernant le personnel opérateur et de service

Toute personne qui installe elle-même GREEN FIT doit avoir terminé une formation technique professionnelle nécessaire à cet effet.

Par ailleurs, chaque personne qui installe, calibre, met en service, entretient ou exploite le système de direction doit remplir les exigences minimum suivantes :

- Elle comprend le mode de fonctionnement du véhicule et peut le conduire (dispose d'un permis de conduire valable pour le véhicule respectif).
- Elle est apte physiquement et mentalement à contrôler le véhicule et à commander le système.
- Elle n'est pas sous l'influence de médicaments, d'alcool ou de drogues qui affectent la réactivité de quelque façon que ce soit.
- Elle a lu et compris entièrement ces instructions ainsi que d'autres afférentes, comprend le mode de fonctionnement du système et peut travailler conformément à la sécurité sur le véhicule et avec le système de direction ainsi que reconnaître et éviter des dangers et risques potentiels en effectuant le travail.

## 2.3 Consignes de sécurité concernant les mesures, les travaux d'installation et d'entretien

Une connaissance du déroulement des travaux d'installation et d'entretien est présumée.

Dans la mesure où la technique le permet, les mesures ainsi que les travaux d'installation et d'entretien sur le GREEN FIT doivent toujours être réalisés lorsque le véhicule est entièrement immobilisé et le moteur coupé. Ce faisant, l'utilisateur du véhicule est chargé de s'assurer que le véhicule ne puisse pas être démarré par inadvertance ou à l'encontre de l'accord préalable par des personnes non autorisées, ou rouler involontairement pouvant ainsi provoquer des dommages physiques. Le cas échéant, retirez la clé de contact.

Respectez également les règles d'installation et d'entretien suivantes :

- Maintenez le poste de travail propre et sec.
- Ne travaillez pas dans un environnement explosif.
- Utilisez et éliminez le produit de nettoyage, les matières et les matériaux de manière appropriée.
- Prenez en compte que des composants peuvent devenir chauds en raison du fonctionnement du véhicule.
- Utilisez une échelle ou une plate-forme pour pouvoir installer, désinstaller ou entretenir plus facilement des composants en position surélevée. Veillez à un état sûr et fiable et utilisez des poignées sûres et fiables.
- Ne procédez à aucune mesure ainsi qu'à aucuns travaux d'installation ou d'entretien en position surélevée par temps humide ou de gel.
- Observez les consignes de sécurité concernant les systèmes électrique (voir Chapitre 2.4) et hydraulique (voir Chapitre 2.5).
- Remplacez les pièces endommagées et usées.
- Signalez et/ou réparez immédiatement des dommages.
- Veillez toujours à un bon état et à un montage conforme de tous les composants. Les lignes électriques ne devraient pas passer sur des arêtes vives. Cela pourrait les endommager.
- Faites attention à des lignes électriques endommagées ou mal posées. Elles peuvent provoquer une décharge électrique dangereuse.
- Référez-vous uniquement à Reichhardt concernant des pièces à changer (conduites flexibles, vis, support, etc.) afin de garantir la fiabilité, le parfait fonctionnement et la sécurité du véhicule et du GREEN FIT.

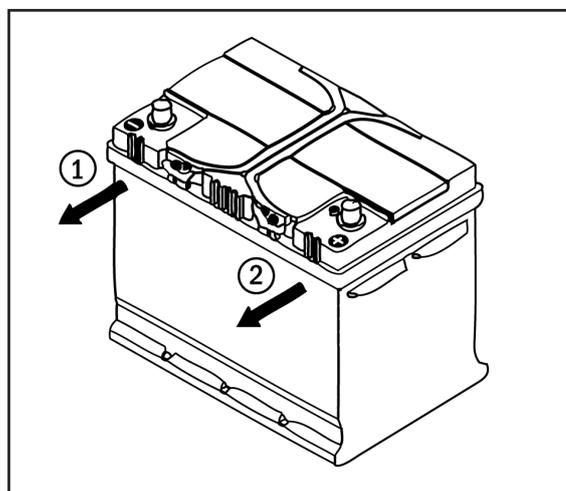
## 2.4 Consignes de sécurité concernant le système électrique

Pour des raisons de sécurité, vous devriez mettre le véhicule hors tension lorsque vous souhaitez réaliser des travaux sur le système électrique du véhicule. Éteignez l'interrupteur principal de la batterie. S'il n'y a pas d'interrupteur ou si vous souhaitez réaliser des travaux de soudure sur le véhicule ou travailler à proximité de la batterie, vous devriez débrancher la batterie.

La batterie peut présenter un risque sous forme de courants électriques, de court-circuit à haute intensité électrique, d'acide sortant de la batterie ou d'explosion. Il peut en résulter des brûlures sévères. Mettez en et hors service la batterie toujours de manière réglementaire.

À la mise en et hors service de la batterie, les mesures de précaution suivantes doivent être respectées :

- Enlevez vos bijoux et tous les autres objets métalliques.
- Utilisez des outils avec un manche isolé.
- Ne déposez aucun outil ou objet métallique sur la batterie.
- Déconnectez tout d'abord le pôle MOINS puis le pôle PLUS (voir III. 1).
- Posez la batterie démontée toujours à l'horizontale sur une surface propre.
- Fixez la batterie avec le support prévu à cet effet.
- Connectez tout d'abord le pôle PLUS puis le pôle MOINS.
- En cas d'appareils encastrés supplémentaires, faites attention à ce qu'il n'y ait aucun contact avec d'autres objets métalliques.



III. 1: Débrancher la batterie

## 2.5 Consignes de sécurité concernant le système hydraulique (pour des systèmes de direction hydrauliques)

Sous haute pression, de l'huile hydraulique peut s'échapper de conduites flexibles défectueuses ou pas suffisamment bien fixées pendant l'exploitation du véhicule et entraîner de graves blessures cutanées ou l'infection de plaies. Consultez immédiatement un médecin en cas d'accident. Lorsque de l'huile hydraulique pénètre dans la peau, elle doit être retirée par voie chirurgicale dans les heures qui suivent.

Suivez les dispositions de sécurité suivantes lorsque que vous souhaitez entreprendre des travaux sur le système hydraulique.

- Diminuez la pression dans le système.
- Placez le récipient collecteur sous les raccords hydrauliques afin de recueillir l'huile hydraulique s'échappant pendant les travaux et ainsi d'éviter un risque de glissade et des atteintes à l'environnement.
- Raccordez correctement les composants hydrauliques au véhicule.
- Vérifiez si toutes les connexions de conduites sont serrées solidement avant d'augmenter à nouveau la pression.

N'essayez jamais de toucher ou de colmater des points de fuite sur les flexibles hydrauliques avec les mains. Maintenez une distance suffisante, protégez-vous ainsi que vos mains et utilisez les outils appropriés pour rechercher des points de fuite.

Des conduites flexibles endommagées ne doivent ni être réparées, ni réassemblées à des pièces déjà utilisées.

Remplacez immédiatement des conduites flexibles vieilles, usées ou endommagées par des pièces autorisées par Reichhardt.

La durée d'utilisation de tuyaux hydrauliques ne devrait pas dépasser six ans (durée de fonctionnement dont deux ans de durée de stockage maximale). D'autres valeurs de référence peuvent s'appliquer aux flexibles et conduites en thermoplastique.

## 2.6 Consignes de sécurité concernant la mise en service et l'exploitation

Les systèmes de direction ne doivent pas être utilisés sur des routes et voies publiques. Désactivez l'interface de direction spécifique au véhicule ou l'interrupteur d'activation (si présent) prévu pour la direction ainsi que le système de direction AutoTrac™-avant toute conduite sur route.

Respectez et suivez les instructions et consignes des instructions de service de John Deere AutoTrac™.

## 3 Application GREEN FIT

Vous pouvez grâce au logiciel du Controller GREEN FIT effectuer les réglages spécifiques au véhicule et relever des indications sur le système.

### AVIS

Les illustrations contenues dans ces instructions ont été réalisées sur le terminal GreenStar GS3 2630 avec la version logicielle 3.36.1073.

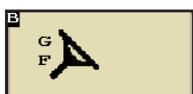
### 3.1 Icône de GREEN FIT et ses différents états

L'application GREEN FIT est représentée par une touche avec l'inscription « GF » et une icône de volant (voir III. 2).

La touche peut prendre différentes couleurs en fonction de l'état :



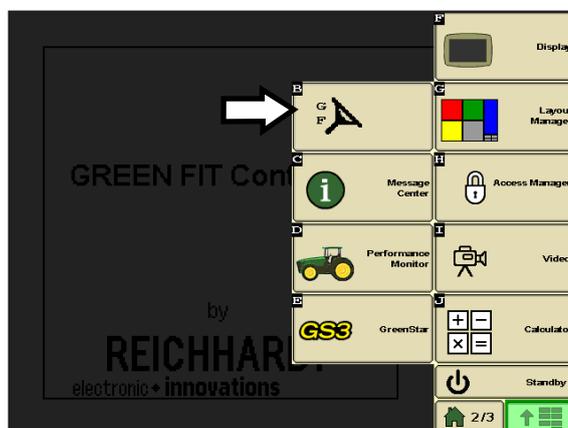
(la touche est rouge) : Une erreur est survenue. La direction est désactivée.



(La touche est beige) : La direction est activée et prête pour l'activation de la direction automatique.



(La touche est verte) : La direction automatique est activée. Direction active.



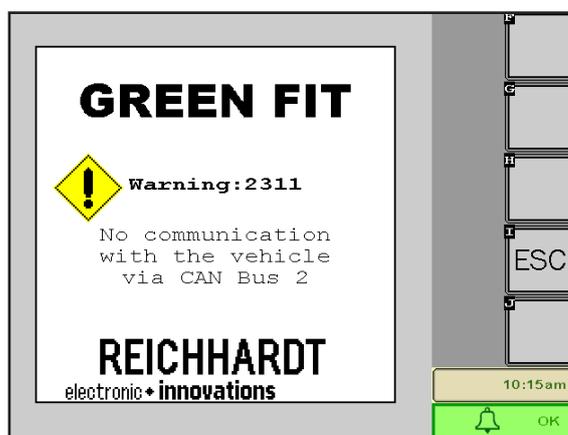
III. 2: Icône de GREEN FIT sur le terminal GreenStar

### 3.2 Messages d'avertissement

GREEN FIT envoie des messages d'avertissement au moment du démarrage du terminal et toujours lorsqu'une erreur survient (voir par ex. III. 3).

Informez-vous à l'aide de la liste de codes d'erreur (voir Chapitre 4) sur la manière de procéder dans ce cas.

Appuyez sur la touche ESC (I) pour masquer le message d'erreur.

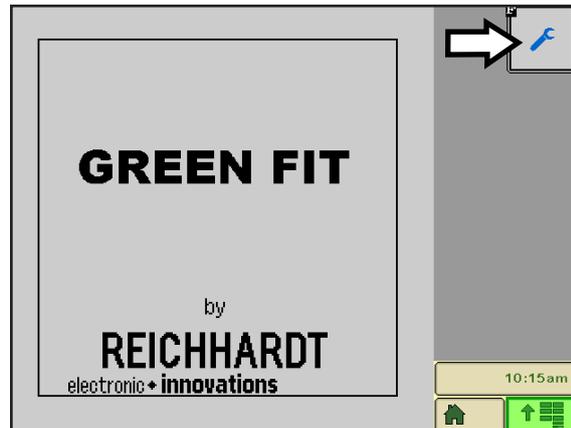


III. 3: Écran d'avertissement

### 3.3 Écran d'accueil

Vous voyez un écran d'accueil si l'application a été complètement chargée et s'il n'y a aucune erreur (voir III. 4).

Cliquez sur la clé à molette (F) pour accéder au menu principal.



III. 4: Écran d'accueil

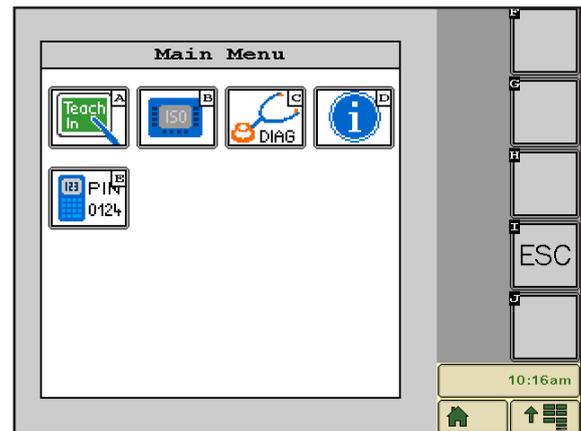
### 3.4 Menu principal

Les points de menu suivants sont disponibles dans le menu principal (voir III. 5).

- A : Menu de configuration
- B : Configuration du terminal
- C : Diagnostic
- D : Informations sur le système
- E : Débloquer le système (code de déverrouillage)\*

\* Le déverrouillage du logiciel est réservé uniquement au personnel spécialisé autorisé.

Cliquez sur un des symboles pour accéder au menu respectif. Vous revenez au menu immédiatement supérieur via la touche ESC.



III. 5: Menu principal

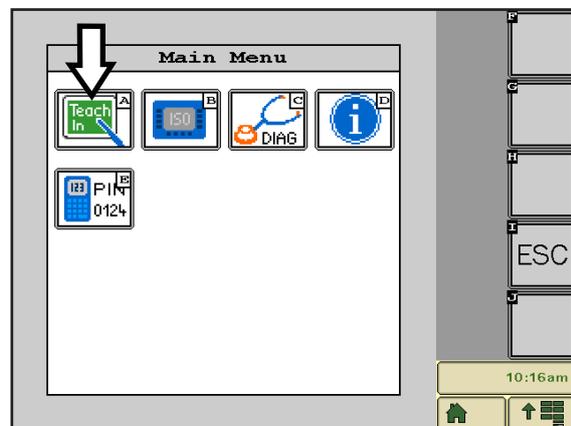
### 3.5 Menu d'apprentissage

#### AVERTISSEMENT

Risque de blessures dû à la désactivation de la direction automatique !  
Si, pendant l'opération de braquage automatique, vous ouvrez le menu de configuration, le braquage automatique s'arrête immédiatement. Le véhicule continue de rouler sans direction.  
Revenez avant une conduite dans le menu principal ou à l'écran d'accueil de l'application via la touche ESC. Appelez le menu de configuration uniquement lorsque le véhicule est immobilisé.

Vous pouvez effectuer des réglages spécifiques au véhicule dans le menu de configuration.

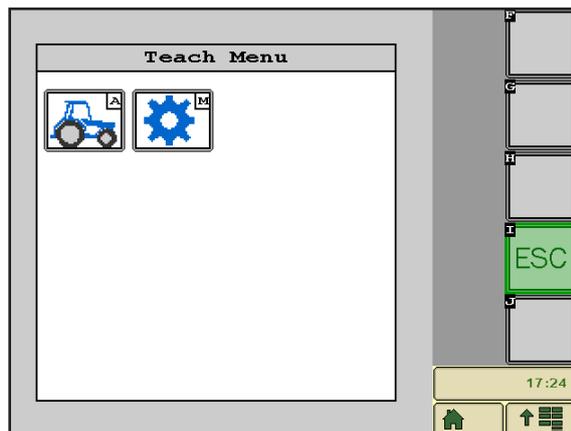
Touchez dans le menu principal le symbole TeachIn (A) (voir III. 6), pour pouvoir ouvrir le menu de configuration.



III. 6: Consulter le menu de configuration

Le menu de configuration comprend d'autres sous-menus (voir III. 7) :

- Code de véhicule (A)
- Paramètres de base (M)



III. 7: Menu de configuration

### 3.5.1 Relever le code de véhicule

Vous pouvez relever le code de véhicule dans le menu de code de véhicule et y changer le nom du véhicule.

Le code de véhicule (code spécifique au véhicule) permet de déterminer les propriétés du véhicule telles que les dimensions du véhicule.

Touchez dans le menu de configuration le symbole de tracteur (A) (voir III. 8), pour pouvoir ouvrir le menu Code de véhicule.

#### Changer le nom du véhicule

La désignation du véhicule est affichée dans le champ sous « Véhicule » (Vehicle; voir III. 9 – 1).

Vous pouvez changer le nom du véhicule sélectionné grâce au symbole de crayon (voir III. 9 – 2). Entrez la désignation sur le clavier affiché puis enregistrez-le via la touche OK (voir III. 10).

#### Relever le code de véhicule

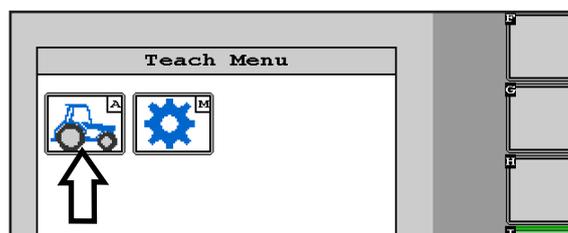
Le code de véhicule se trouve dans les quatre champs numériques (voir III. 9 – 3). Vous ne pouvez pas changer le code du véhicule. Il est nécessaire à des fins de service.

#### Enregistrer les modifications

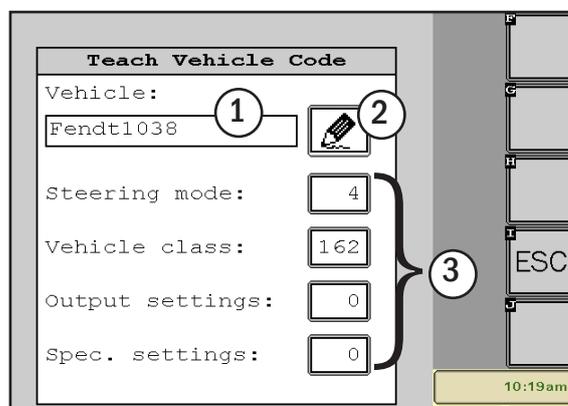
Vous devez à nouveau appuyer sur la touche OK dans le menu Code de véhicule pour pouvoir changer de désignation. Un menu apparaît pour enregistrer les modifications (voir III. 11).

Sélectionnez le symbole de disquette (gauche) à l'aide des touches flèches et cliquez sur la touche OK pour confirmer l'enregistrement.

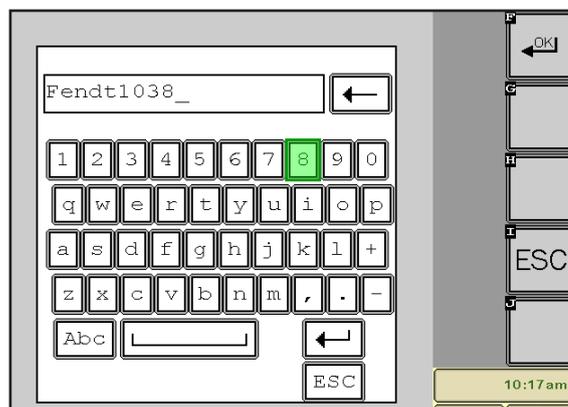
Sélectionnez le symbole de disquette barré (droite) à l'aide des touches flèches et cliquez sur la touche OK pour interrompre l'enregistrement.



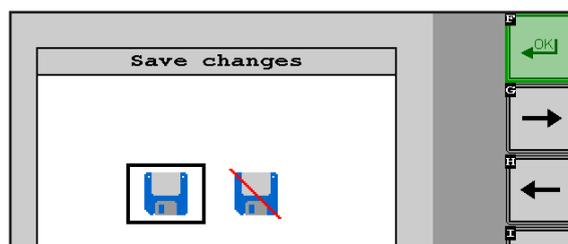
III. 8: Consulter le menu Code de véhicule



III. 9: Relever le code de véhicule



III. 10: Changer le nom du véhicule

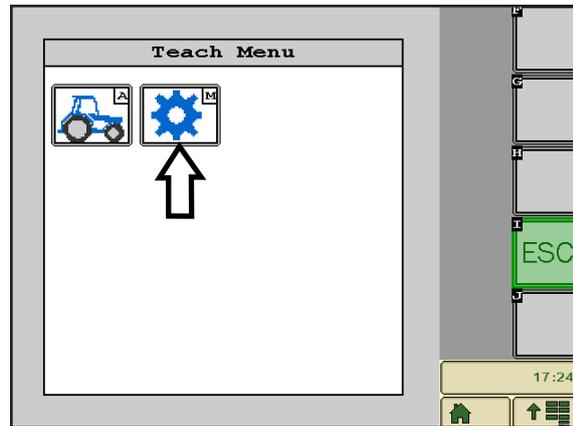


III. 11: Enregistrer les modifications

### 3.5.2 Paramètres de base (temps de temporisation ISOBUS)

Vous pouvez régler le temps de temporisation pour les participants ISOBUS dans les paramètres de base après avoir coupé le contact. De cette manière, il est certain que le terminal John Deere s'éteint correctement même si le véhicule ne met aucun temps de temporisation par défaut à disposition.

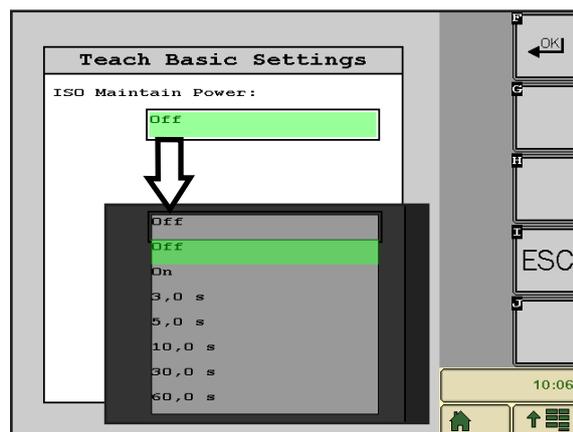
Touchez le symbole de la roue dentée (M) dans le menu de configuration afin de consulter les paramètres de base (voir III. 12).



III. 12: Consulter le menu « Paramètres de base »

Sélectionnez le temps de temporisation souhaitée (voir III. 13) via le champ sous « Maintien ISO de source de tension » (ISO Maintain Power).

Un réglage de 60 secondes est recommandé pour les véhicules sans temps de temporisation par défaut.



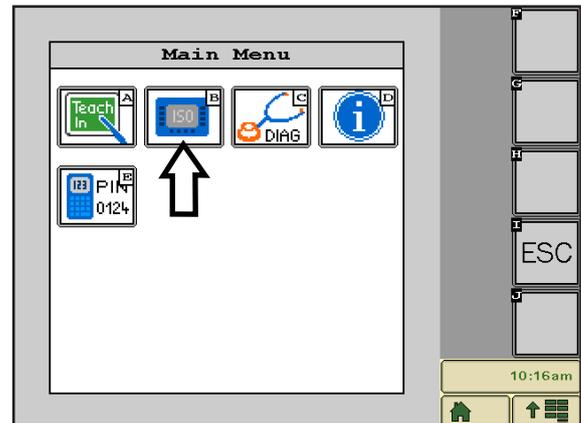
III. 13: Régler le temps de temporisation

### 3.6 Configuration du terminal

Dans la configuration du terminal, vous pouvez entre autres sélectionner un VT (virtual terminal) pour représenter GREEN FIT.

Touchez dans le menu principal le symbole VT (B) (voir III. 14), pour pouvoir ouvrir la configuration du terminal.

La configuration du terminal est subdivisée sur deux pages que vous pouvez feuilleter avec les touches flèches.

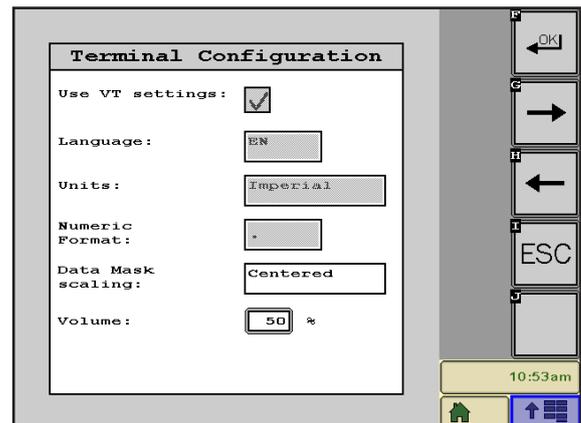


III. 14: Sélectionner la configuration du terminal

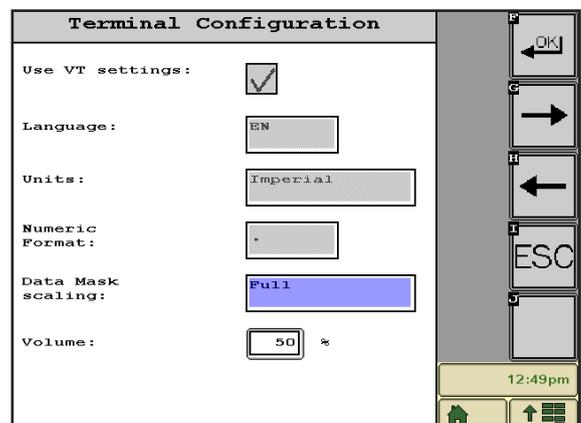
Vous pouvez sur la première page effectuer les réglages décrits ci-après (voir III. 15).

- Masque de données pour changement d'échelle (centré, étiré) (Data Mask scaling (centered, full)): Adaptation du masque de données sur la résolution du terminal. « Centré » (centered) est sélectionné par défaut (cf. III. 15 et III. 16).
- Volume : valeur en pourcentage pour le volume sonore du système.

Les réglages des langues et les unités sont pris en charge par le terminal.



III. 15: Configuration du terminal - page 1



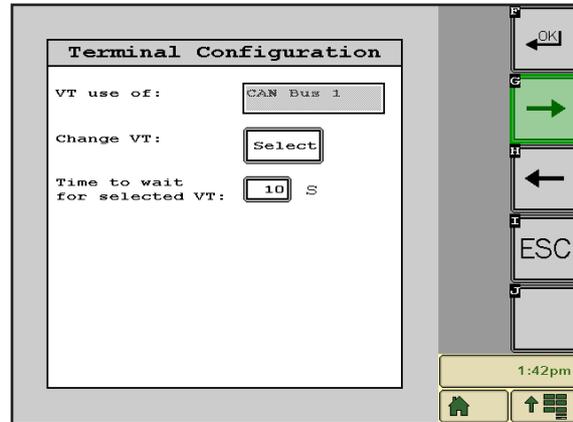
III. 16: Masque de données pour changement d'échelle « étiré »

Vous pouvez sur la deuxième page effectuer les réglages décrits ci-après (voir III. 17).

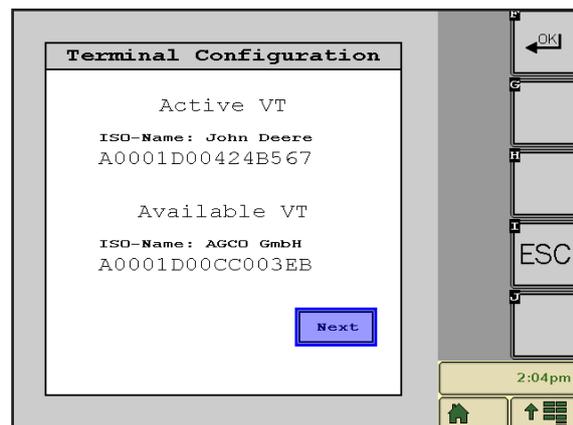
- VT utilisé sur (VT use of) : Sélection du bus CAN (bus CAN 1, bus CAN 2). Une sélection entre plusieurs bus CAN n'est possible que si des messages sont reçus sur bus CAN 2 et si le code du véhicule l'autorise.
- Autres VT utilisés (Change VT): Appuyez sur la touche Select pour sélectionner le terminal sur lequel GREEN FIT doit être chargé (VT actif) lorsque plusieurs VT sont disponibles.

Vous pouvez afficher les différentes possibilités de sélection (VT actifs ou disponibles) en cliquant plusieurs fois sur la touche « Next » (voir III. 18). Enregistrez l'option souhaitée en maintenant la touche OK enfoncée pendant quelques secondes. L'application se ferme automatiquement et se télécharge sur le terminal sélectionné.

- Attente du VT sélectionné (Time to wait for selected VT): Temps pendant lequel l'application GREEN FIT attend jusqu'à ce qu'elle sélectionne un autre terminal au cas où celui sélectionné n'est pas disponible.



III. 17: Configuration du terminal – page 2



III. 18: Sélectionner le VT

### 3.7 Diagnostic

Le menu Diagnostic vous donne un aperçu de l'état actuel du système. En outre, il vous aide à localiser les dysfonctionnements.

Touchez dans le menu principal le symbole Diagnostique (C) (voir III. 19), pour pouvoir ouvrir le menu Diagnostic.

Le diagnostic est subdivisé sur cinq pages que vous pouvez feuilleter avec les touches flèches :

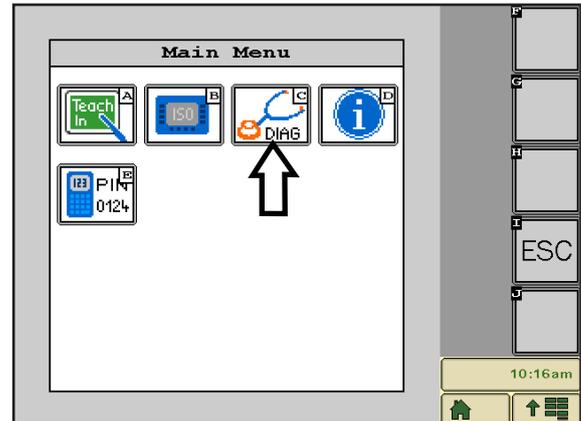
- Entrées
- GPS
- Système
- Mémoire d'erreurs
- Information sur le matériel/logiciel

#### Entrées

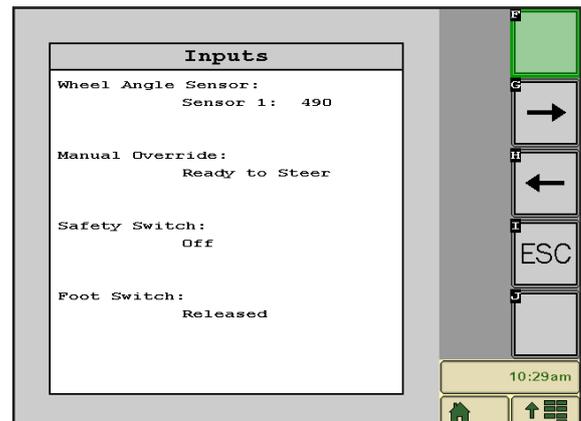
Aperçu des états des entrées de signaux (voir III. 20).

#### GPS

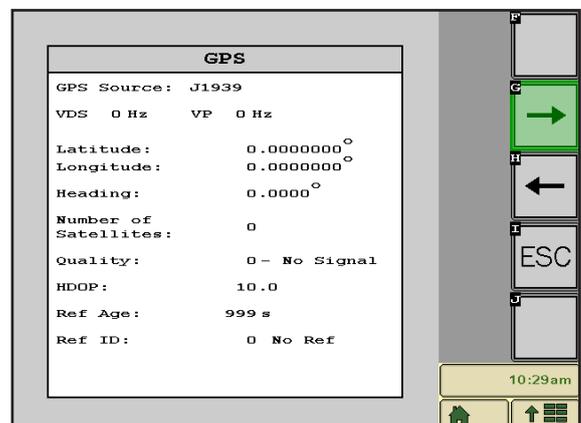
Aperçu des données GPS actuelles et réglées (voir III. 21).



III. 19: Consulter un diagnostic



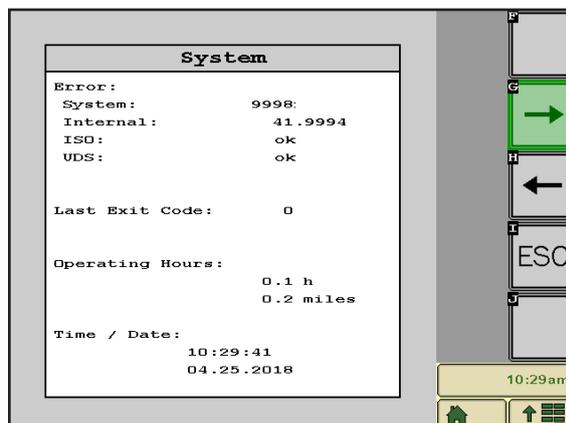
III. 20: Page de diagnostic « Entrées »



III. 21: Page de diagnostic « GPS »

## Systeme

Aperçu de l'état de fonctionnement actuel de GREEN FIT (voir III. 22).



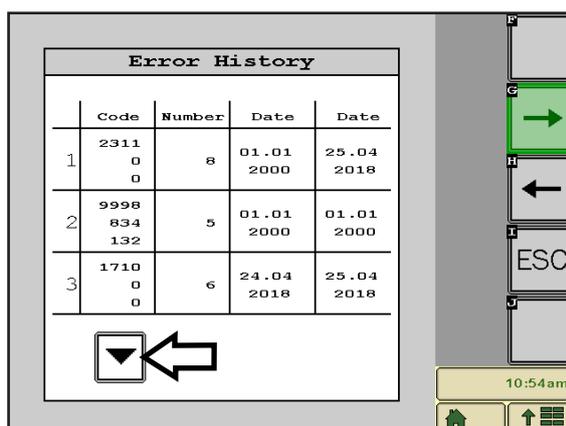
III. 22: Page de diagnostic « Système »

## Mémoire d'erreurs

Les 20 dernières erreurs survenues dans le système sont répertoriées dans la mémoire d'erreurs. Ces informations peuvent être exploitées à des fins de diagnostic.

Cliquez sur la flèche en dessous du tableau (voir III. 23), pour continuer de naviguer dans la mémoire d'erreurs.

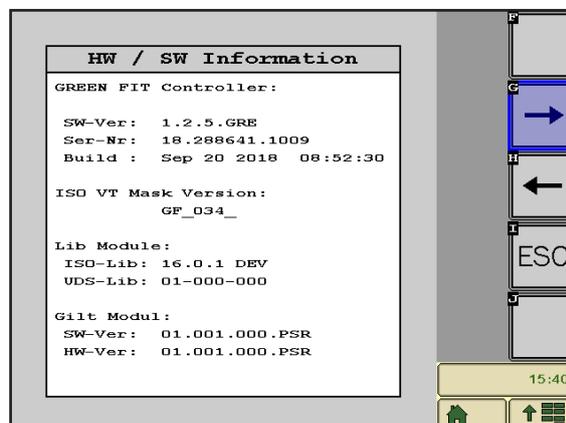
Les groupes de personnes qui calibrent le système (par exemple les revendeurs ou le personnel de service Reichhardt) peuvent réinitialiser la mémoire d'erreurs. Pour ce faire, le code de déverrouillage du niveau de sécurité 2 doit être saisi.



III. 23: Page de diagnostic « Mémoire d'erreurs »

## Information sur le matériel/logiciel

Aperçu des matériel et logiciel utilisés et leur état (voir III. 24).

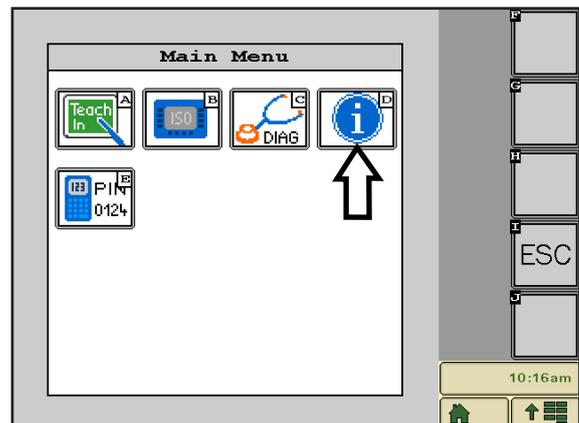


III. 24: Page de diagnostic « Information sur le matériel/logiciel »

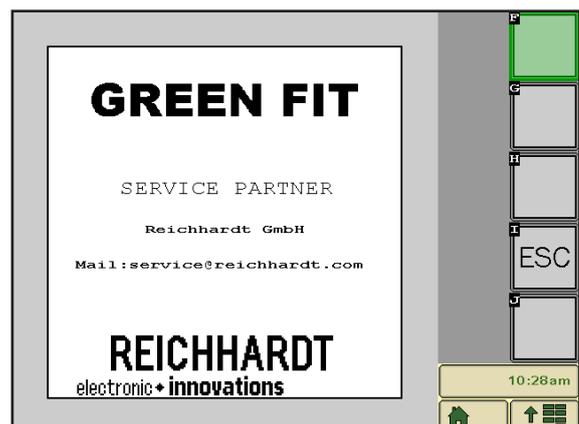
### 3.8 Informations sur le système

Les informations sur le système donnent des renseignements sur votre partenaire de service compétent.

Sélectionnez dans le menu principal le symbole i (D), pour accéder aux informations sur le système (voir III. 25) et afficher le partenaire de service (voir III. 26).



III. 25: Consulter les informations sur le système



III. 26: Partenaire de service



## 4 Liste de codes d'erreur

N° de défaut	Niveau	Description	Raison	Dépannage
100	24	Aucun récepteur GPS n'est branché.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rupture de câble entre le récepteur GPS et le Controller GREEN FIT.</li> <li>- Le fusible B6.1 ou B6.2 est défectueux.</li> <li>- Aucune alimentation en courant au récepteur GPS.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérification des câbles du Controller GREEN FIT et du récepteur GPS.</li> <li>- Vérification du fusible du Controller GREEN FIT.</li> <li>- Vérifier quels signaux du récepteur GPS doivent être évalués (NMEA 0183, NMEA 2000, J1939 GPS).</li> </ul>
101	24	Aucun signal GPS valide n'est reçu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Des câbles non adaptés ont été branchés.</li> <li>- Le débit en bauds est erroné.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier si le bon port sériel est branché.</li> <li>- Vérifier les réglages du récepteur GPS.</li> </ul>
102	24	De mauvais signaux GPS sont reçus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Il n'y a pas de vue sur le ciel.</li> <li>- Des objets (arbres, maisons, etc.) gênent la réception.</li> </ul>	Conduisez dans une zone où il est possible de voir le ciel.
106	24	Des signaux GPS sont déjà reçus, mais ils doivent encore être vérifiés.	Le récepteur GPS n'a pas vraiment encore démarré.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Attendez que le récepteur GPS ait bien démarré.</li> <li>- Conduisez dans une zone où il est possible de voir le ciel.</li> </ul>
114	24	Le récepteur GPS ne reçoit aucun message J1939 VP.	Le récepteur GPS a été mal configuré.	Le récepteur GPS doit être à nouveau configuré.
115	24	Le récepteur GPS ne reçoit aucun message J1939 VDS.	Le récepteur GPS a été mal configuré.	Le récepteur GPS doit être à nouveau configuré.
119	24	Le récepteur GPS a perdu la qualité RTK.	Le récepteur GPS reçoit une qualité inférieure à RTK.	Vérifier l'âge de référence de la station de base.
120	24	Le récepteur GPS a perdu la qualité DGPS.	Le récepteur GPS reçoit une qualité inférieure à DGPS.	Vérifier l'âge de référence du satellite de correction.
121	24	Le récepteur GPS n'envoie pas assez de messages par seconde.	Le récepteur GPS a été mal configuré.	Le récepteur GPS doit être à nouveau configuré.
1000	0	Aucun signal provenant du capteur d'angle de braquage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le câble a un court-circuit.</li> <li>- Rupture de câble.</li> <li>- Le capteur est défectueux.</li> <li>- Les contacts de connecteur se sont ouverts.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier les connecteurs à fiches du capteur d'angle de braquage.</li> <li>- Vérifier les câbles du Controller GREEN FIT vers le capteur d'angle de braquage.</li> <li>- Si les raccords et conduites sont tous en ordre, remplacer le capteur d'angle de braquage.</li> <li>- Vérifier les contacts de connecteur.</li> </ul>

N° de défaut	Niveau	Description	Raison	Dépannage
1001	1	Le capteur d'angle de braquage ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'axe s'est déplacé sur le bloc (butée).</li> <li>- Le système mécanique ou la suspension du capteur d'angle de braquage est défectueux.</li> <li>- Un capteur d'angle de braquage neuf n'a pas été monté correctement.</li> <li>- Les roues sont bloquées par un obstacle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier le système mécanique du capteur d'angle de braquage.</li> <li>- Si un capteur d'angle de braquage neuf a été monté, il doit être reprogrammé.</li> </ul>
1002	0	Données d'apprentissage du capteur d'angle de braquage est invalide.	-	Recalibrer le capteur d'angle de braquage.
1010	0	Le capteur d'angle de braquage ne se trouve pas dans la plage valide.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le système mécanique est cassé.</li> <li>- Rupture de câble.</li> <li>- Le capteur est défectueux.</li> <li>- Les contacts de connecteur se sont ouverts.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier le support du capteur.</li> <li>- Vérifier les câbles du Controller GREEN FIT vers le capteur d'angle de braquage.</li> <li>- Vérifier le capteur.</li> <li>- Vérifier les contacts de connecteur.</li> </ul>
1020	13	Une portière du véhicule est ouverte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Une portière du véhicule est ouverte.</li> <li>- Rupture de câble.</li> <li>- Les contacteurs d'allumage des portières sont défectueux.</li> <li>- Les contacts de connecteur se sont ouverts.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fermer la portière du véhicule.</li> <li>- Vérifier les câbles du Controller GREEN FIT vers le contacteur d'allumage des portières.</li> <li>- Vérifier les contacteurs d'allumage des portières.</li> <li>- Vérifier les contacts de connecteur.</li> </ul>
1021	13	Défaut de l'interrupteur de sécurité	L'interrupteur de sécurité est défectueux.	Contactez le service client de Reichhardt.
1040	12	Rupture de câble du capteur de pression	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le capteur de pression est défectueux.</li> <li>- Rupture de câble.</li> <li>- Le capteur de pression n'est pas vissé correctement.</li> <li>- Les contacts de connecteur se sont ouverts.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier visuellement le capteur de pression.</li> <li>- Vérifier les câbles du Controller GREEN FIT vers le capteur de pression.</li> <li>- Vérifier si le capteur de pression est vissé solidement.</li> <li>- Vérifier les contacts de connecteur.</li> </ul>
1041	12	Court-circuit du capteur de pression	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le capteur de pression est défectueux.</li> <li>- Court-circuit.</li> <li>- Le capteur de pression n'est pas vissé correctement.</li> <li>- Les contacts de connecteur sont pontés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier visuellement le capteur de pression.</li> <li>- Vérifier les câbles du Controller GREEN FIT vers le capteur de pression.</li> <li>- Vérifier si le capteur de pression est vissé solidement.</li> <li>- Vérifier les contacts de connecteur.</li> </ul>

N° de défaut	Niveau	Description	Raison	Dépannage
1042	12	Le volant n'a pas été braqué.	Le volant n'a pas été braqué depuis la dernière désactivation.	Braquez le volant et réactivez le système de direction.
1350	23	La vitesse est trop élevée.	Le véhicule roule trop vite.	Réduire la vitesse et réactiver la direction.
1351	23	Aucun message « ISO-GBSD » n'est reçu.	Le tracteur ECU ne prend pas en charge le message ISO de la vitesse.	Choisir une autre source de vitesse.
1352	23	Aucun message « ISO-WBSD » n'est reçu.	Le tracteur ECU ne prend pas en charge ce message ISO de la vitesse.	Choisir une autre source de vitesse.
1353	23	Le signal de vitesse est invalide. Aucun message reçu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La source de vitesse n'émet aucun signal valide.</li> <li>- Aucun message n'est reçu de la source de vitesse réglée.</li> </ul>	Choisir une autre source de vitesse.
1354	23	La vitesse constante est fixée.	<p>La vitesse constante a été activée à des fins d'essai.</p> <div style="background-color: #ff9900; color: black; padding: 5px; text-align: center;">  <b>AVERTISSEMENT</b> </div> <p>Risque de blessures !                      Dès que le système de direction est activé, l'essieu est entraîné et les roues peuvent bouger. Assurez-vous qu'aucune personne ne se trouve dans la zone de danger et conduisez avec la plus grande attention.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modifier le réglage.</li> <li>- Contactez le service client de Reichhardt.</li> </ul>
1355	23	Vitesses trop élevées pour activer.	La vitesse est trop élevée.	Réduisez la vitesse pour activer le système de direction.
1356	23	Aucune information sur la vitesse NMEA_2000 n'est reçue.	Aucune information sur la vitesse NMEA_2000.	Choisir une autre source de vitesse.
1357	23	La vitesse se trouve en dehors de la plage valide.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La vitesse est trop faible</li> <li>- La vitesse est trop élevée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Augmenter la vitesse</li> <li>- Réduire la vitesse</li> </ul>
1358	23	Configuration invalide de la vitesse	Le bus CAN 2 ne peut pas être utilisé.	installer le bus CAN 1.
1500	5	Rupture de câble du clapet anti-retour gauche	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le clapet anti-retour est défectueux.</li> <li>- Rupture de câble.</li> <li>- Les contacts de connecteur se sont ouverts.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier visuellement le clapet anti-retour.</li> <li>- Vérifier les câbles du Controller GREEN FIT vers le clapet anti-retour.</li> <li>- Vérifier les contacts de connecteur.</li> </ul>
1501	5	Court-circuit du clapet anti-retour gauche	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le clapet anti-retour est défectueux.</li> <li>- Court-circuit.</li> <li>- Les contacts de connecteur sont pontés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier visuellement le clapet anti-retour.</li> <li>- Vérifier les câbles du Controller GREEN FIT vers le clapet anti-retour.</li> <li>- Vérifier les contacts de connecteur.</li> </ul>

N° de défaut	Niveau	Description	Raison	Dépannage
1502	5	Rupture de câble du clapet anti-retour droit	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le clapet anti-retour est défectueux.</li> <li>- Rupture de câble.</li> <li>- Les contacts de connecteur se sont ouverts.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier visuellement le clapet anti-retour.</li> <li>- Vérifier les câbles du Controler GREEN FIT vers le clapet anti-retour.</li> <li>- Vérifier les contacts de connecteur.</li> </ul>
1503	5	Court-circuit du clapet anti-retour droit	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le clapet anti-retour est défectueux.</li> <li>- Court-circuit.</li> <li>- Les contacts de connecteur sont pontés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier visuellement le clapet anti-retour.</li> <li>- Vérifier les câbles du Controler GREEN FIT vers le clapet anti-retour.</li> <li>- Vérifier les contacts de connecteur.</li> </ul>
1550	4	Rupture de câble de la vanne de braquage gauche	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La vanne de braquage est défectueuse.</li> <li>- Rupture de câble.</li> <li>- Les contacts de connecteur se sont ouverts.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier visuellement la vanne de braquage.</li> <li>- Vérifier les câbles du Controler GREEN FIT vers la vanne de braquage.</li> <li>- Vérifier les contacts de connecteur.</li> </ul>
1551	4	Court-circuit de la vanne de braquage gauche	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La vanne de braquage est défectueuse.</li> <li>- Court-circuit.</li> <li>- Les contacts de connecteur sont pontés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier visuellement la vanne de braquage.</li> <li>- Vérifier les câbles du Controler GREEN FIT vers la vanne de braquage.</li> <li>- Vérifier les contacts de connecteur.</li> </ul>
1552	4	Rupture de câble de la vanne de braquage droite	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La vanne de braquage est défectueuse.</li> <li>- Rupture de câble.</li> <li>- Les contacts de connecteur se sont ouverts.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier visuellement la vanne de braquage.</li> <li>- Vérifier les câbles du Controler GREEN FIT vers la vanne de braquage.</li> <li>- Vérifier les contacts de connecteur.</li> </ul>
1553	4	Court-circuit de la vanne de braquage droite	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La vanne de braquage est défectueuse.</li> <li>- Court-circuit.</li> <li>- Les contacts de connecteur sont pontés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier visuellement la vanne de braquage.</li> <li>- Vérifier les câbles du Controler GREEN FIT vers la vanne de braquage.</li> <li>- Vérifier les contacts de connecteur.</li> </ul>
1555	6	Blocage actif de la vanne de braquage (PVED-CLS)	Les conditions pour le braquage automatique ne sont pas toutes remplies par le véhicule.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assurez-vous que toutes les conditions nécessaires pour un braquage automatique soient remplies côté véhicule. Interrupteur de sécurité routière sur « Arrêt » ou en mode champ, par exemple.</li> </ul>

N° de défaut	Niveau	Description	Raison	Dépannage
1710	8	Aucune tension d'alimentation au niveau de l'entrée du relais.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fusible défectueux.</li> <li>- La tension d'alimentation n'a pas encore été activée pour les sorties.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez les fusibles sur le véhicule et les conduites au Controller GREEN FIT.</li> <li>- Vérifier si la tension d'alimentation est activée.</li> </ul>
2200	28	Interrupteur au pied défectueux	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'interrupteur au pied est enfoncé trop longtemps.</li> <li>- Court-circuit.</li> <li>- L'interrupteur au pied est défectueux.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier l'interrupteur au pied.</li> <li>- Vérifier les câbles du Controller GREEN FIT vers l'interrupteur au pied.</li> </ul>
2201	28	Interrupteur d'activation – erreur	L'interrupteur d'activation est défectueux.	Contactez le service client de Reichardt.
2202	28	L'interrupteur d'activation est coincé	L'interrupteur d'activation est resté trop longtemps appuyé ou coince.	Contactez le service client de Reichardt.
2300	2121	Activation du système hydraulique Challenger MT 700/800	Le système hydraulique n'a pas encore été activé au moyen de l'interrupteur.	Vérifier si le système hydraulique est activé.
2301		Erreur de communication Challenger MT 700/800	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mauvaise communication CAN.</li> <li>- Le niveau 3 ISO n'a pas été activé (série A-B).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier les câbles entre le Controller GREEN FIT et le bus ISO Challenger.</li> <li>- Vérifiez le code du véhicule.</li> <li>- Activer le niveau 3 ISO au terminal Challenger (série A-B).</li> </ul>
2310	21	Erreur de communication ISO-Fendt bus CAN 1	Aucune information du bus CAN n'est reçue.	Contactez le service client de Reichardt.
2311	21	Erreur de communication ISO-Fendt bus CAN 2	Aucune information du bus CAN n'est reçue.	Contactez le service client de Reichardt.
2312	21	Erreur de communication avec la moissonneuse-batteuse CASE	Aucune connexion ne peut être établie avec la moissonneuse-batteuse CASE.	Contactez le service client de Reichardt.
2313	21	Aucune activation de la moissonneuse-batteuse CASE.	Aucune activation au moyen de l'interrupteur d'accouder.	Lancez l'activation de l'interrupteur d'accouder.
2314	21	Moissonneuse-batteuse CASE sans message de GREEN FIT	Aucun message de GREEN FIT n'est reçu.	Contactez le service client de Reichardt.
2315	21	Erreur de communication du bus CAN 1 avec la moissonneuse-batteuse AGCO.	Aucune information du bus CAN n'est reçue.	Contactez le service client de Reichardt.
2316	21	Erreur de communication du bus CAN 2 avec la moissonneuse-batteuse AGCO.	Aucune information du bus CAN n'est reçue.	Contactez le service client de Reichardt.
2317	21	Erreur de communication ISO-AgriFac	Aucun message GSM n'est reçu.	Contactez le service client de Reichardt.
2318	21	Erreur de communication ISO-AgriFac	Aucun message Véhicule/Joystick n'est reçu.	Contactez le service client de Reichardt.
2319	21	Erreur de communication avec ISO Steering Controller	Aucun message du Steering Controller n'est reçu.	Contactez le service client de Reichardt.
2320	21	ISO-Challenger Tracteur MT 675 C Erreur de communication bus CAN 1.	La direction n'a pas encore été activée au moyen de l'interrupteur.	Vérifier si la direction a été activée.

N° de défaut	Niveau	Description	Raison	Dépannage
2321	21	ISO-Challenger Tracteur MT 675 C Erreur de communication bus CAN 2.	Aucune information du bus CAN n'est reçue.	Contactez le service client de Reichhardt.
2322	21	Andaineuse ISO-AGCO Erreur de communication bus CAN 2.	Aucune information du bus CAN n'est reçue.	Contactez le service client de Reichhardt.
2323	21	Andaineuse ISO-AGCO – aucune communication avec GREEN FIT.	L'andaineuse n'a aucune connexion avec GREEN FIT.	Contactez le service client de Reichhardt.
2334	21	Andaineuse ISO-AGCO non opérationnelle.	L'andaineuse doit être conduite en marche avant.	Conduite en marche avant en 1ère ou 2ème vitesse.
2325	21	ISO-Challenger tracteur 900 C Erreur de communication .	Aucune information n'est reçue du Challenger 900 C.	Contactez le service client de Reichhardt.
2326	21	Erreur d'authentification Claas ATP	Une erreur est apparue au moment de l'authentification.	- Redémarrez GREEN FIT. - Contactez le service client de Reichhardt.
2327	21	Claas ATP non opérationnel	La connexion avec le module ATP n'est pas encore complète.	Contactez le service client de Reichhardt.
2328	21	Claas ATP – aucun message GMS	Aucun message GMS n'est reçu du module ATP.	Contactez le service client de Reichhardt.
2329	21	Claas ATP – aucune donnée	Aucune donnée du module ATP n'est reçue.	Contactez le service client de Reichhardt.
2330	21	CLAAS XERION – erreur de communication.	Aucune information n'est reçue du XERION.	Vérifier les câbles entre le Contrôler GREEN FIT et le raccord du 2e bus CAN.
2335	21	CLAAS LEXION – erreur de communication.	Aucune information n'est reçue du LEXION.	Vérifier les câbles entre le Contrôler GREEN FIT et le raccord du 2e bus CAN.
2336	21	Erreur de communication avec le tracteur CNH	GREEN FIT ne reçoit aucune information du tracteur.	Vérifier les câbles du Contrôler GREEN FIT vers le 2e bus CAN du véhicule.
2340	21	Krone Big X / Big M – erreur de communication.	Aucune connexion n'a été établie avec Krone Steering Controller.	Contactez le service client de Reichhardt.
2341	21	Pulvérisateur Pantera d'Amazon	Aucune communication	Contactez le service client de Reichhardt.
2342	21	Tracteur Kubota	Aucune communication	Contactez le service client de Reichhardt.
2343	21	Miller Nitro Auto-Steer-ready	Aucune communication	Contactez le service client de Reichhardt.
2344	21	Pulvérisateur Horsch	Aucune communication	Contactez le service client de Reichhardt.
2345	21	Rostselmash Torum – erreur de communication bus CAN 1.	Aucune information du bus CAN n'est reçue.	Contactez le service client de Reichhardt.
2346	21	Rostselmash Torum – erreur de communication bus CAN 2.	Aucune information du bus CAN n'est reçue.	Contactez le service client de Reichhardt.
2347	21	Erreur de communication bus CAN 1 avec le tracteur Valtra.	Aucune information du bus CAN n'est reçue.	Contactez le service client de Reichhardt.
2348	21	Erreur de communication bus CAN 2 avec le tracteur Valtra.	Aucune information du bus CAN n'est reçue.	Contactez le service client de Reichhardt.
2349	21	Rostselmash Torum – la vitesse actuelle n'est pas la bonne.	La vitesse actuelle n'est pas la bonne.	Choisir une autre vitesse.

N° de défaut	Niveau	Description	Raison	Dépannage
2350	21	2. Erreur de communication bus CAN.	Mauvaise communication CAN.	Vérifier les câbles entre le Controler GREEN FIT et le raccord du 2e bus CAN.
2351	21	TerraGator – erreur de communication bus CAN 1.	Aucune information du bus CAN 1 n'est reçue.	Vérifier les câbles entre le Controler GREEN FIT et le raccord du 1er bus CAN.
2352	21	TerraGator – erreur de communication bus CAN 2.	Aucune information du bus CAN 2 n'est reçue.	Vérifier les câbles entre le Controler GREEN FIT et le raccord du 2e bus CAN.
2353	21	Terra Gator – aucune position valable de l'essieu arrière.	Aucune information n'a encore été reçue sur la position de l'essieu arrière.	Contactez le service client de Reichhardt.
2356	21	CNH ISO Claas 3 non opérationnel	L'authentification est effectuée.	Wait until authentication is compAttendez jusqu'à ce que l'authentification soit terminée.
2370	21	Erreur de communication avec le véhicule	GREEN FIT ne reçoit aucun message CAN spécifique au véhicule.	Contactez le service client de Reichhardt.
2380	21	Fonction AUX – interruption de la connexion.	- Le joystick a été éteint/coupé - Problèmes de connexion.	Vérification du joystick et du bus CAN.
2381	21	Fonction AUX – réglages erronés.	L'ID de fonction est invalide.	Contactez le service client de Reichhardt.
2382	21	Fonction AUX – ID de fonction double.	L'ID de fonction est créé deux fois.	Contactez le service client de Reichhardt.
2383	21	Attribution de la fonction AUX refusée.	VT signale une autre erreur.	Contactez le service client de Reichhardt.
2384	21	Fonction AUX – aucune réponse de VT.	Aucune réponse de VT à la demande d'attribution	Contactez le service client de Reichhardt.
2385	21	Fonction AUX – l'ID de fonction AUX n'est pas pris en charge.	ISO-Lib ne prend pas un ID de fonction en charge.	Contactez le service client de Reichhardt.
2386	21	Différents types de fonctions AUX.	Les types de fonction et de saisie sont différents.	Contactez le service client de Reichhardt.
2387	21	Enregistrement de fonctions AUX impossible.	L'attribution ne peut pas être enregistrée.	Contactez le service client de Reichhardt.
2388	21	Fonction AUX – unité de saisie (Joystick).	L'unité de saisie est invalide.	Contactez le fabricant de l'unité de saisie.
2389	21	Fonction AUX – unité de saisie (Joystick).	La fonction de l'unité de saisie est invalide.	Contactez le fabricant de l'unité de saisie.
2390	21	Fonction AUX – erreur inconnue.	Une erreur quelconque est survenue.	Contactez le service client de Reichhardt.
2410	21	Aucune activation au moyen de Krone.	Direction activée par le terminal ou l'interrupteur au pied.	L'activation doit être effectuée par le joystick.
3001	22	Le code du véhicule 1 est invalide.	Un code de véhicule erroné ou bien aucun code valide n'a encore été saisi.	Entrer un code de véhicule valide pour le véhicule 1.
3010	22	Le capteur d'angle de braquage côté gauche n'est pas calibré.	Le capteur d'angle de braquage côté gauche n'a pas été calibré.	Calibrer le capteur d'angle de braquage côté gauche.
3011	22	Le capteur d'angle de braquage central n'est pas calibré.	Le capteur d'angle de braquage central n'a pas été calibré.	Calibrer le capteur d'angle de braquage central.
3012	22	Le capteur d'angle de braquage côté droit n'est pas calibré.	Le capteur d'angle de braquage côté droit n'a pas été calibré.	Calibrer le capteur d'angle de braquage côté droit.

N° de défaut	Niveau	Description	Raison	Dépannage
3013	22	Le régulateur de courant n'est pas calibré.	Le régulateur de courant n'a pas été calibré.	Calibrer le régulateur de courant
3014	22	Le capteur de pression n'est pas calibré.	Le capteur de pression n'a pas été calibré.	Calibrer le capteur de pression.
3017	22	La hauteur de montage du récepteur GPS n'est pas calibrée.	La hauteur de montage du récepteur GPS n'a pas été calibrée.	Saisie de la hauteur de montage du récepteur GPS.
3018	22	Le décalage gauche/droit du récepteur GPS n'est pas calibré.	Le décalage gauche/droit du récepteur GPS n'a pas été calibré.	Réglage du décalage du récepteur GPS depuis le centre du véhicule.
3019	22	Le décalage avant du récepteur GPS n'est pas calibré.	Le décalage avant du récepteur GPS n'a pas été calibré.	Réglage de l'anticipation du récepteur GPS.
3020	22	Le signal analogique du joystick n'est pas calibré.	Le joystick n'est pas calibré.	Calibrer le signal analogique du joystick.
3030	22	Les réglages de la détection du sens de la conduite sont incorrects.	Le type de capteur d'essieu et le type de détection du sens de la conduite ne correspondent pas. Si le sens de la conduite est saisi avec « Capteur + GPS », le type du capteur d'essieu doit être « Capteur d'angle de braquage ».	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Changer le réglage du type de capteur d'essieu.</li> <li>- Changer le type de la détection du sens de la conduite.</li> </ul>
3050	22	Aucun ISO-VT présent	Aucun ISO-VT n'est branché ou activé.	- Vérifier les câbles du Controller GREEN FIT et d'ISO-VT.
4000	21	Aucune communication avec Terra Variant.	Aucun message CAN de Terra Variant n'est reçu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier les câbles du Controller GREEN FIT vers Terra Variant.</li> <li>- Vérifier le code de véhicule.</li> </ul>
4010	21	Aucune communication avec Kubota M7 VCU1.	Aucun message CAN de M7 VCU1 n'est reçu.	Vérifier les câbles du Controller GREEN FIT vers le tracteur Kubota.
4011	21	Aucune communication avec Kubota M7 VCU2.	Aucun message CAN de M7 VCU2 n'est reçu.	Vérifier les câbles du Controller GREEN FIT vers le tracteur Kubota.
4012	13	État invalide de l'interrupteur d'activation Kubota M7.	État invalide de l'interrupteur d'activation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier les câbles du Controller GREEN FIT vers M7 VCU2</li> <li>- Vérifier l'interrupteur d'activation</li> </ul>
4013	13	État invalide de l'interrupteur d'activation Kubota M7	État invalide de l'interrupteur d'activation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier les câbles du Controller GREEN FIT vers M7 VCU2</li> <li>- Vérifier l'interrupteur d'activation</li> </ul>
4020	21	Braud - interrupteur de conduite sur route/en champ	La conduite sur route est activée	Commuter l'interrupteur en mode champ
4021	21	Aucune communication avec Braud.	Aucune donnée de capteur de l'enregistrement n'est reçue.	Contactez le service client de Reichhardt.
4022	21	Aucune communication avec Braud.	Aucune information sur la vitesse n'est reçue.	Contactez le service client de Reichhardt.
4023	21	Aucune communication avec Braud.	Aucune donnée de l'interrupteur de contact du siège n'est reçue.	Contactez le service client de Reichhardt.
4024	21	Aucune communication avec Braud.	Aucune donnée de l'interrupteur de conduite sur route/en champ n'est reçue.	Contactez le service client de Reichhardt.
4030	21	Oxbo 8840 - erreur de communication	Aucune données de capteur	Contactez le service client de Reichhardt.
4031	21	Oxbo 8840 - aucune activation	Le système est verrouillé par le véhicule	Activation de la direction sur le véhicule.

N° de défaut	Niveau	Description	Raison	Dépannage
4032	21	Oxbo 8840 – erreur de communication	Aucune donnée de sécurité	Contactez le service client de Reichhardt.
4033	21	Oxbo 8840 – erreur de communication	Aucune donnée d'état	Contactez le service client de Reichhardt.
4034	21	Oxbo 8840 – aucune communication	Aucune communication avec le véhicule	Vérification les connexions avec le bus CAN.
9000	22	Matériel non valable	La version du matériel utilisée n'est pas adaptée à ce logiciel.	Contactez le service client de Reichhardt.
9001	22	La version du terminal est trop ancienne.	Après une mise à jour du Controller GREEN FIT, il peut s'avérer nécessaire de transférer une nouvelle version également au terminal.	Effectuer la mise à jour pour le terminal avec la version qui est affichée sur l'écran.
9002	22	Aucun type de conduite n'est sélectionné.	- Aucun type de conduite n'a encore été sélectionné. - Un type de conduite activé dans les temps est terminé.	- Veuillez sélectionner un type de conduite. - Contactez le service client de Reichhardt.
9050	22	Une erreur est apparue au dernier arrêt.	- La batterie n'est pas branchée correctement. - Une erreur de logiciel est apparue.	- Vérifier si la batterie est branchée. - Contactez le service client de Reichhardt.
9060	22	Interrupteur Conduite en champ/sur la voie publique	- Pas en conduite en champ - L'interrupteur est défectueux	Vérifier la position de l'interrupteur
9100	29	Erreur d'écriture EEPROM.	- EEPROM est défectueux. - EEPROM est éteint.	Contactez le service client de Reichhardt.
9101	29	Erreur de lecture EEPROM.	- EEPROM est défectueux. - EEPROM est éteint.	Contactez le service client de Reichhardt.
9102	29	Les paramètres EEPROM doivent être vérifiés.	Un logiciel plus ancien a été installé.	Vérifiez tous les paramètres et installations.
9103	29	Les paramètres EEPROM ont été modifiés automatiquement.	Après une mise à jour de logiciel, il peut s'avérer parfois nécessaire de fixer les paramètres sur les valeurs par défaut.	Vérifier les paramètres.
9104	29	Les paramètres EEPROM se trouvent en dehors de la plage valide.	Après le relevé, au moins un paramètre se trouvait en dehors de la plage valide et a été fixé par défaut.	Contactez le service client de Reichhardt.
9105	29	Décalage du véhicule non programmé.	Les décalages de véhicule doivent être reprogrammés après une mise à jour logicielle.	Programmation du décalage du véhicule.
9106	29	EEPROM trop petit	EEPROM est trop petit pour ce logiciel.	Contactez le service client de Reichhardt.
9107	29	Erreur de lecture EEPROM	Des données doivent être enregistrées pendant qu'elles sont en train d'être lues.	Contactez le service client de Reichhardt.
9108	29	Erreur d'écriture EEPROM	Des données doivent être lues pendant qu'elles sont en train d'être écrites.	Contactez le service client de Reichhardt.
9200	22	Le sens de la conduite est inconnu.	Le sens de la conduite est inconnu après le démarrage du système ou en cas d'erreur.	- Rouler jusqu'à ce que le sens de la conduite soit déterminé. - Contrôler le réglage, comment le sens de la conduite été établi.

N° de défaut	Niveau	Description	Raison	Dépannage
9991	22	Task 1 Débordement de la durée.	Task 1 a besoin de trop de temps de calcul.	Contactez le service client de Reichhardt.
9992	22	Task 2 Débordement de la durée.	Task 2 a besoin de trop de temps de calcul.	Contactez le service client de Reichhardt.
9993	22	Task 3 Débordement de la durée.	Task 3 a besoin de trop de temps de calcul.	Contactez le service client de Reichhardt.
9994	22	Task 4 Débordement de la durée.	Task 4 a besoin de trop de temps de calcul.	Contactez le service client de Reichhardt.
9996	31	Erreur UDS-Lib	Une erreur est apparue dans l'ISO-Lib.	Contactez le service client de Reichhardt.
9997	22	USER - Stack Débordement.	Taille trop petite du USER - Stack.	Contactez le service client de Reichhardt.
9998	31	Erreur de calcul interne.	La fonction a des problèmes de calcul.	Contactez le service client de Reichhardt.
9999	31	Erreur ISO-Lib.	Une erreur est apparue dans l'ISO - Lib.	Veuillez noter le numéro de l'« Error ISO ». Il se trouve dans le diagnostic. Transmettez ce numéro au service client de Reichhardt.